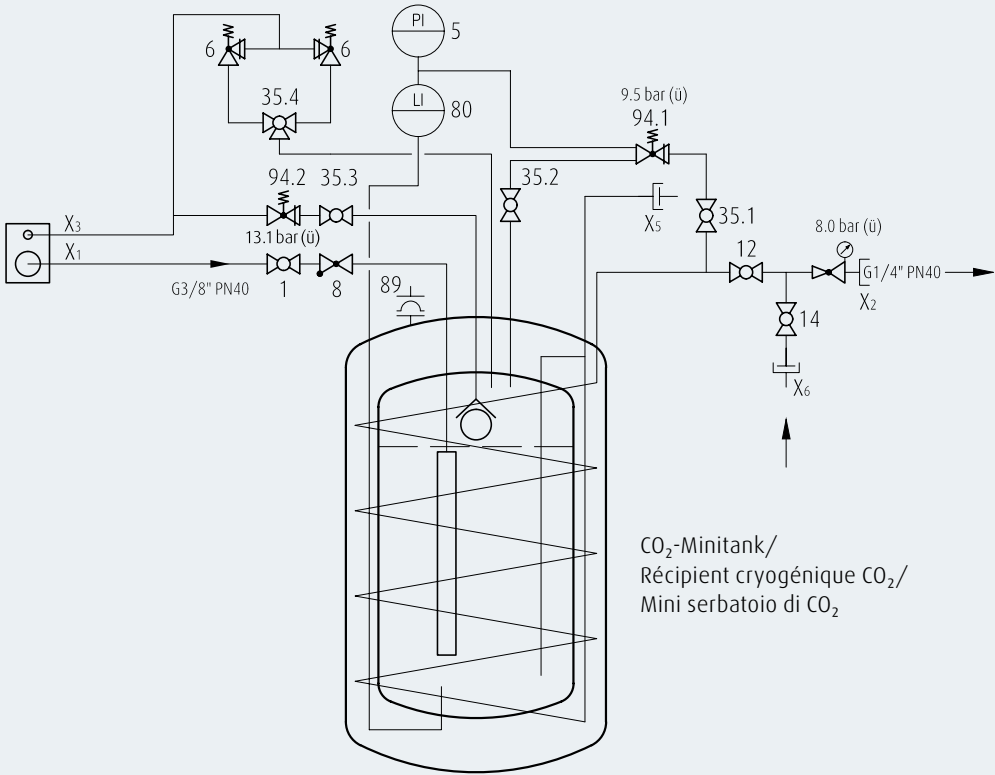




- 1 Füllventil/Vanne de remplissage/Valvola di riempimento
- 5 Druck im Behälter/Pression du réservoir/Pressione nel serbatoio
- 6 Sicherheitsventil/Soupape de surpression/Valvola di sicurezza
- 8 Rückschlagventil/Clapet anti-retour/Valvola di non ritorno
- 12 Hauptabsperrentil/Vanne principale de distribution/Valvola principale di intercettazione
- 14 Noteinspeiseventil/Vanne pour l'alimentation de secours/Valvola di alimentazione d'emergenza
- 35.1/35.2/35.3 Kugelhahn/Vanne à bille/Valvola a sfera
- 35.4 3-Weg-Kugelhahn für Sicherheitsgarnitur/Vanne à bille 3 voies pour dispositif de sécurité/Valvola a sfera a 3 vie per gruppo di sicurezza
- 80 Füllstandsanzeiger/Indicateur du niveau/Indicatore di livello
- 89 Berstsicherung/Disque de rupture/Dispositivo di sicurezza antiesplorione
- 94.1 Überströmventil (Verbrauch)/Soupape de sécurité (Consommation)/Valvola di scarico (utenza)
- 94.2 Überströmventil (ins Freie)/Soupape de sécurité (à l'air libre)/Valvola di scarico (scarico all'atmosfera)
- X₁ Füllanschluss/Connexion de remplissage/Attacco di riempimento



- X₂ Entnahmeanschluss/Connexion de sous-tirage/Attacco di prelievo
- X₃ Auslass (Überlauf) und Auslass (Entlüftung)/Trop-plein (dégazage)/Scarico (troppo pieno) e scarico (sfianto)
- X₅ Verschlussstopfen/Raccord borgne/Tappo di chiusura
- X₆ Noteinspeisung/Raccordement de secours/Alimentazione d'emergenza

Entnahme

Kugelhahn 12, 35.1 und 35.2 geöffnet. Bei starker Entnahme kann es im unteren Bereich des Behälters und an den Armaturen zur Reifbildung/Vereisung kommen.

Abschalten der Anlage

Kugelhahn 12 schliessen. Füllen der Anlage nur durch das Fachpersonal des Gaslieferanten nach besonderer Füllanweisung. Die Ventile sind nur langsam zu öffnen bzw. zu schliessen. Störungen der Anlage (starke Vereisung im oberen Bereich des Behälters – Ansprechen des Sicherheitsventils [6]) sind dem Gaslieferwerk zu melden unter Telefon 0844 800 300.

Gefahrenhinweis CO₂

Enthält tiefkaltes Gas, kann Kälteverbrennungen oder -verletzungen verursachen. Kann bereits bei geringen Konzentrationen tödlich sein. Erstickenungsgefahr.

Sous-tirage

Les vannes à billes n° 12, 35.1 et 35.2 sont ouvertes. Lors de grande consommation, du givre apparaîtra autour du réservoir et sur les tuyaux (c'est normal).

Arrêt de l'installation

Les vannes seront manipulées lentement pour l'ouverture et pour la fermeture. Pour arrêter l'installation, il faut fermer la vanne n° 12. Le remplissage se fera par une personne compétente de l'entreprise Linde. Les dérangements de l'installation (ex. la soupape n° 6 crache en permanence) sont à signaler par téléphone au 0844 800 300 en expliquant le dysfonctionnement.

Caractéristiques principales du CO₂

Contient un gaz réfrigéré; peut causer des brûlures ou blessures cryogéniques. Peut être mortel même à faible concentration. Risque d'asphyxie.

Prelievo

Valvole a sfera 12, 35.1 e 35.2 aperte. In caso di elevato prelievo, nella parte inferiore del serbatoio e sulle apparecchiature può formarsi brina o ghiaccio.

Arresto dell'impianto

Chiudere la valvola a sfera 12. Il riempimento dell'impianto deve essere eseguito esclusivamente da personale qualificato del fornitore di gas, secondo specifiche istruzioni di riempimento. Le valvole devono essere aperte e chiuse lentamente. Eventuali anomalie dell'impianto (forte formazione di ghiaccio nella parte superiore del serbatoio, intervento della valvola di sicurezza[6]) devono essere segnalate al fornitore di gas al numero 0844 800 300.

Avvertenza di pericolo CO₂

Contiene gas criogenico. Può causare ustioni o lesioni da freddo. Può essere letale anche a basse concentrazioni. Pericolo di soffocamento.

